

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 12 MAI 1931

Rapport de la Commission de l'Intérieur et de l'Hygiène chargée d'examiner le projet de loi modifiant les limites de la Ville d'Ostende et de la Commune de Steene.

(Voir les n° 115, 149 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 23 avril 1931.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 12 MEI 1931

Verslag uit naam der Commissie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot wijziging van de scheidsgrenzen tusschen de Stad Oostende en de gemeente Steene.

(Zie de n° 115, 149 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 23 April 1931.)

Présents : MM. le vicomte BERRYER, président; le comte DE BROUCHOVEN DE BERGEYCK; le baron DE KERCHOVE D'EXAERDE, le baron DELVAUX DE FENFFE, le chevalier DESSAIN, LIGY, MAHIEU, MARTENS, NOLF, VAN FLETEREN, VERBRUGGE et VAN HOESTENBERGHE, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

La Ville d'Ostende, voulant incorporer son cimetière dans son territoire, et voulant, d'autre part, réaliser entièrement sur son sol l'avenue de Mariakerke, qu'elle se propose de créer, demande d'annexer diverses parcelles, d'une superficie totale de 19 hectares, 41 ares et 25 centiares, du territoire de la commune de Steene, les susdites parcelles comportant une population d'une dizaine d'habitants.

La Ville d'Ostende céderait, de son côté, à la commune de Steene, quelques parcelles, d'une superficie de 1 hectare et 65 ares, comportant six habitants. En outre, elle paierait à la commune de Steene, à titre de dédommagement, une rente annuelle et perpétuelle de 3,000 francs.

Les deux communes sont d'accord pour demander, aux conditions susdites, cette modification de leurs limites respectives.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Stad Oostende willende haar begraafplaats bij haar grondgebied inlijven en bovendien, geheel op eigen gebied, de Mariakerkelaan aanleggen die zij heeft ontworpen, vraagt naasting van verschillende strooken, met een totale oppervlakte van 19 hectaren, 41 aren en 25 centiares, van het grondgebied der gemeente Steene. Bedoelde strooken worden door een tiental inwoners bewoond.

Van haren kant zou de Stad Oostende aan de gemeente Steene enkele strooken afstaan met een oppervlakte van 1 hectare en 65 aren, met zes inwoners. Bovendien zou zij aan de gemeente Steene, als schadeloosstelling, een jaarlijksche en eeuwigdurende rente van 3,000 frank betalen.

Beide gemeenten zijn het eens om, mits bedoelde voorwaarden, hunne scheidsgrenzen aldus te wijzigen.

Le projet de loi concernant ces annexions réciproques, a été adopté par la Chambre des Représentants, le 23 avril 1931, à l'unanimité des 148 membres présents.

La Commission, chargée d'examiner le projet, s'est rallié au texte proposé à l'unanimité de ses membres.

Le Président,
Vicomte BERRYER.

Le Rapporteur,
V. VAN HOESTENBERGHE.

Het wetsontwerp terzake werd in de Kamer der Volksvertegenwoordigers op 23 April 1931, door de 148 aanwezige leden eensgezind aangenomen.

De Commissie, met het onderzoek belast, sloot zich bij den voorgestelden tekst eensgezind aan.

De Voorzitter,
Burgraaf P. BERRYER.

De Verslaggever,
V. VAN HOESTENBERGHE.